

余計な 1/3

No	中国語	ピンイン	日本語
1	多	duō	多い。超える。～余り。どれだけ。なんと。どんなに。
2	多付了一千日元	duō fù le yī qiān rìyuán	千円余計に払った。
3	太多	tài duō	多すぎる。
4	闲话说太多了	xiánhuà shuō tài duō le	おしゃべりが多すぎます。
5	多余	duōyú	余計だ。余っている。
6	这话是多余的	zhè huà shì duōyú de	その話は余計だ。
7	多余的话	duōyú de huà	余計な言葉。
8	多余的动作	duōyú de dòngzuò	無駄な動作。
9	多余的顾虑	duōyú de gùlǜ	いらぬ心配。
10	多余的东西	duōyú de dōngxi	余分なもの。
11	多余的体毛	duōyú de tǐmáo	むだ毛。
12	多事	duōshì	余計なことをする。事件や事故が多い。
13	别多事了	bié duōshì le	余計なことをするな。
14	你就别多事了	nǐ jiù bié duōshì le	あなたは余計なことをするな。
15	多此一举	duō cǐ yī jǔ	余計なことをする。
16	何必多此一举	hébì duōcǐyījǔ	余計なことをする必要はあろうか。
17	你真是多此一举	nǐ zhēnshì duōcǐyījǔ	あなたはまったく余計なことをしてくれた。
18	没事找事	méi shì zhǎo shì	余計なことをして面倒を引き起こす。ことさらにあら捜しをする。
19	没事找事的人	méishì zhǎoshì de rén	余計なことをする人。因縁をつける人。
20	你别没事找事	nǐ bié méishì zhǎoshì	あなたは、何でもないことに因縁をつけるな。
21	多嘴	duōzuǐ	口をはさむ。余計なことを言う。
22	多嘴多舌	duō zuǐ duō shé	口数が多い。余計なおしゃべりをする。
23	你不要多嘴	nǐ bù yào duō zuǐ	あなたは余計なことを言うな。
24	多说	duōshuō	たくさん話す。多くても。せいぜい。
25	多说那么一两句	duō shuō nàme yī liǎng jù	ひと言多い。
26	别婆婆妈妈地多说了	bié pópomāmā de duō shuō le	くどくどと無駄口を言うな。
27	废话	fèihuà	むだ話。むだ話をする。
28	废话连篇	fèihuà liánpiān	むだ話が続く。やたらとむだ話をする。
29	别废话	bié fèihuà	むだ話をするな。つべこべ言うな。
30	闲谈	xiántán	雑談する。むだ話をする。
31	闲谈胡扯	xiántán húchě	雑談する。むだ話をする。
32	闲扯	xiánchě	雑談する。むだ話をする。
33	随便闲扯	suíbiàn xiánchě	好き勝手に雑談する。
34	闲聊	xiánliáo	雑談する。むだ話をする。
35	别闲聊	bié xiánliáo	むだ口をたたくな。
36	聊天	liáotiān	雑談する。世間話をする。
37	聊天儿	liáotiānr	雑談する。世間話をする。
38	别聊天儿	bié liáotiānr	むだ口をたたくな。
39	闲天儿	xiántiānr	雑談。むだ話。
40	聊闲天儿	liáo xiántiānr	雑談する。むだ話をする。

余計な 2/3

No	中国語	ピンイン	日本語
41	谈天	tántiān	おしゃべりをする。
42	聊天儿	tántiānr	おしゃべりをする。
43	谈天说地	tán tiān shuō dì	とりとめもなくよもやま話をする。
44	闲盘儿	xiánpár	よけいなこと。つまらぬこと。
45	扯闲盘儿	chě xiánpár	暇つぶしにむだ話をする。
46	撇闲盘儿	piě xiánpánr	わざと人に聞かせるためにむだ口をたたく。
47	闲篇	xiánpīān	雑談。むだ話。
48	闲篇儿	xiánpīānr	雑談。むだ話。
49	拉闲篇	lā xiánpīān	雑談する。むだ話をする。
50	扯闲篇	chě xiánpīān	雑談する。むだ話をする。
51	管	guǎn	口をはさむ。責任を持って仕事をあずかる。管。パイプ。～にかかわりなく。
52	不用你管	bùyòng nǐ guǎn	余計なお世話だ。
53	管闲事	guǎn xiánshì	おせっかいをやく。自分と関係のないことに関与する。
54	少管闲事	shǎo guǎn xiánshì	余計な事にかかりあわない。余計なお世話だ。
55	多管闲事	duō guǎn xiánshì	大きなお世話。お節介だ。出しゃばる。
56	别管闲事	bié guǎn xiánshì	お節介はやめろ。出しゃばるな。
57	别多管闲事	bié duō guǎn xiánshì	お節介はやめろ。出しゃばるな。
58	越分	yuèfèn	差し出がましい言動をする。出すぎる。
59	僭位越分	jiànwèi yuèfèn	身分不相応である。
60	僭位越分的行为	jiànwèi yuèfèn de xíngwéi	分を超えた行為。
61	僭越	jiànyuè	本分を超える。
62	僭越行为	jiànyuè xíngwéi	出過ぎた行為。
63	杞人忧天	qǐ rén yōu tiān	必要のない心配をすること。取り越し苦労。
64	你真是杞人忧天	nǐ zhēnshì qǐrényōutiān	あなたは実に取り越し苦労している。
65	不要杞人忧天	bùyào qǐrényōutiān	取り越し苦労するな。
66	杞人之忧	qǐ rén zhī yōu	必要のない心配をすること。取り越し苦労。
67	这样的担心是杞人之忧	zhèyàng de dānxīn shì qǐrénzhiyōu	そのような心配は余計な心配です。
68	杞忧	qǐyōu	必要のない心配をすること。取り越し苦労。
69	他的担心不过是杞忧而已	tā de dānxīn bùguò shì qǐyōu éryǐ	彼の心配は取り越し苦労にすぎない。
70	过虑	guòlǜ	心配しすぎる。
71	过滤	guòlǜ	ろ過する。こす。
72	那是你过虑了	nà shì nǐ guòlǜ le	それはあなたの思いすごしだ。
73	不必过虑	bùbì guòlǜ	余計な心配をする必要はない。
74	自寻烦恼	zì xún fánnǎo	自分で悩みの種をつくる。
75	你别自寻烦恼了	nǐ bié zìxúnfánnǎo le	あなたは余計な心配をするな。考えすぎるな。
76	操多余的心	cāo duōyú de xīn	余計な心配をする。
77	无用	wúyòng	役に立たない。無用の。
78	无用的东西	wúyòng de dōngxi	無用の物。役立たず。
79	无用之物	wúyòng zhī wù	無用の長物。
80	无用的家伙	wúyòng de jiāhuo	ろくでもないやつ。

余計な 3/3

No	中国語	ピンイン	日本語
81	没用	méiyòng	役に立たない。無用の。
82	没用的东西	méiyòng de dōngxi	無用の物。役立たず。
83	不要说没用的话	bùyào shuō méiyòng de huà	つまらないことを言うな。
84	挣扎也没用	zhēngzhá yě méiyòng	あがいても無駄だ。
85	后悔也没用	hòuhuǐ yě méiyòng	後悔しても無駄だ。

